

Secretaría de Prensa

BRINDIS DE S.E. EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA,  
D. PATRICIO AYLWIN AZOCAR, EN CENA OFRECIDA POR EL  
PRESIDENTE DEL MIDLAND BANK Y BANQUEROS BRITANICOS

LONDRES, 12 de Abril de 1991.

Señor Presidente del Midland Bank,  
Señores representantes de la Banca Británica,  
Señores:

Es muy grato para el Presidente de Chile compartir algunas reflexiones sobre nuestra experiencia con los representantes del sector financiero británico, en este significativo lugar de la "City", que tempranamente se consolidó como el Centro Financiero Internacional de mayor prestigio. Desde aquí se han impulsado importantes transacciones internacionales, que han beneficiado directamente a países en desarrollo como el nuestro.

Vengo de un país lejano y pequeño, que sin embargo está viviendo un proceso político y económico inédito en nuestra región. Estamos enfrentando con éxito, el desafío de consolidar una democracia estable tras largos años de autoritarismo y división de la sociedad chilena. Al mismo tiempo, estamos impulsando un crecimiento sostenido de nuestra economía en un marco de estabilidad y justicia social, para lograr el desarrollo al que aspiran nuestros pueblos, insertándonos positivamente en el mundo moderno.

Las grandes fluctuaciones del pasado nos han llevado a tener un amplio consenso sobre la estrategia de desarrollo que estamos implementando. Chile está practicando una economía de mercado, en que el sector privado es el motor principal de la actividad económica, en colaboración con un estado que concentra sus acciones en la provisión de servicios como salud, educación y vivienda, buscando que el crecimiento vaya acompañada de crecientes grados de equidad. Nuestra economía es y será abierta.

Más de un 30% de nuestro producto nacional bruto está ligado al sector externo. Tenemos también la firme convicción de que la mantención de bajas tasas de inflación, una gestión macroeconómica prudente y nuestra participación vigorosa en el comercio internacional, son condiciones necesarias para lograr nuestros objetivos.

El regreso a la democracia en Chile ha acentuado este clima de estabilidad económica. Nuestro compromiso con la estabilidad nos llevó a apoyar un proceso de ajuste macroeconómico para frenar una tendencia inflacionaria heredada del pasado gobierno. Los resultados de ese ajuste ya se han materializado. En 1991 tendremos una tasa de inflación que será la mitad de la de 1990, una de las más bajas de América Latina.

Al mismo tiempo, las tasas de inversión fueron durante el último año las más altas de las últimas décadas.

Ello demuestra que proyectos que contribuyan con conocimiento tecnológico, creación de empleos y generación de divisas encuentran en Chile, un lugar propicio para desenvolverse.

Sabemos que en un mundo interconectado como el que estamos viviendo, nuestro esfuerzo y creatividad se complementan con una relación de reciprocidad con las demás naciones y centros comerciales. De allí que Gran Bretaña juega un papel importante en nuestras relaciones económicas.

Son muchas las vinculaciones que existen desde los inicios de nuestra independencia entre ambos países. En la actualidad el comercio entre Chile y el Reino Unido ha ido constantemente en ascenso. Lo mismo ha sucedido con la inversión británica autorizada en nuestro país. Nuestra deuda externa con Gran Bretaña alcanza un total de 884,4 millones de dólares, dentro del cual nuestros compromisos públicos representan apenas un 5,4 por ciento. El grueso de nuestras obligaciones -753 millones de dólares- está pactado con bancos e instituciones financieras, lo que demuestra la importancia que tienen para Chile los centros financieros internacionales de primera magnitud como Londres y Nueva York.

Chile vive un período de estabilidad económica, política y social, lo que lo hace un socio cada día más confiable para futuras operaciones comerciales, financieras y de inversiones.

Mucho hemos progresado en nuestra integración económica, pero, ciertamente, podemos avanzar mucho más. Para ello es necesario eliminar las trabas que aún subsisten para que nuestro comercio se amplíe y fortalecer las posibilidades de inversión directa o conjunta, aprovechando la favorable legislación que en Chile regula estas materias.

Por ello, aprovecho esta ocasión para invitarlos a trabajar en el propósito común de enriquecer nuestros lazos sobre la base del interés mutuo y la reciprocidad, en beneficio del pueblo inglés y del pueblo chileno.

Muchas Gracias.

\* \* \* \* \*

LONDRES, 12 de Abril de 1991.

M.L.S.